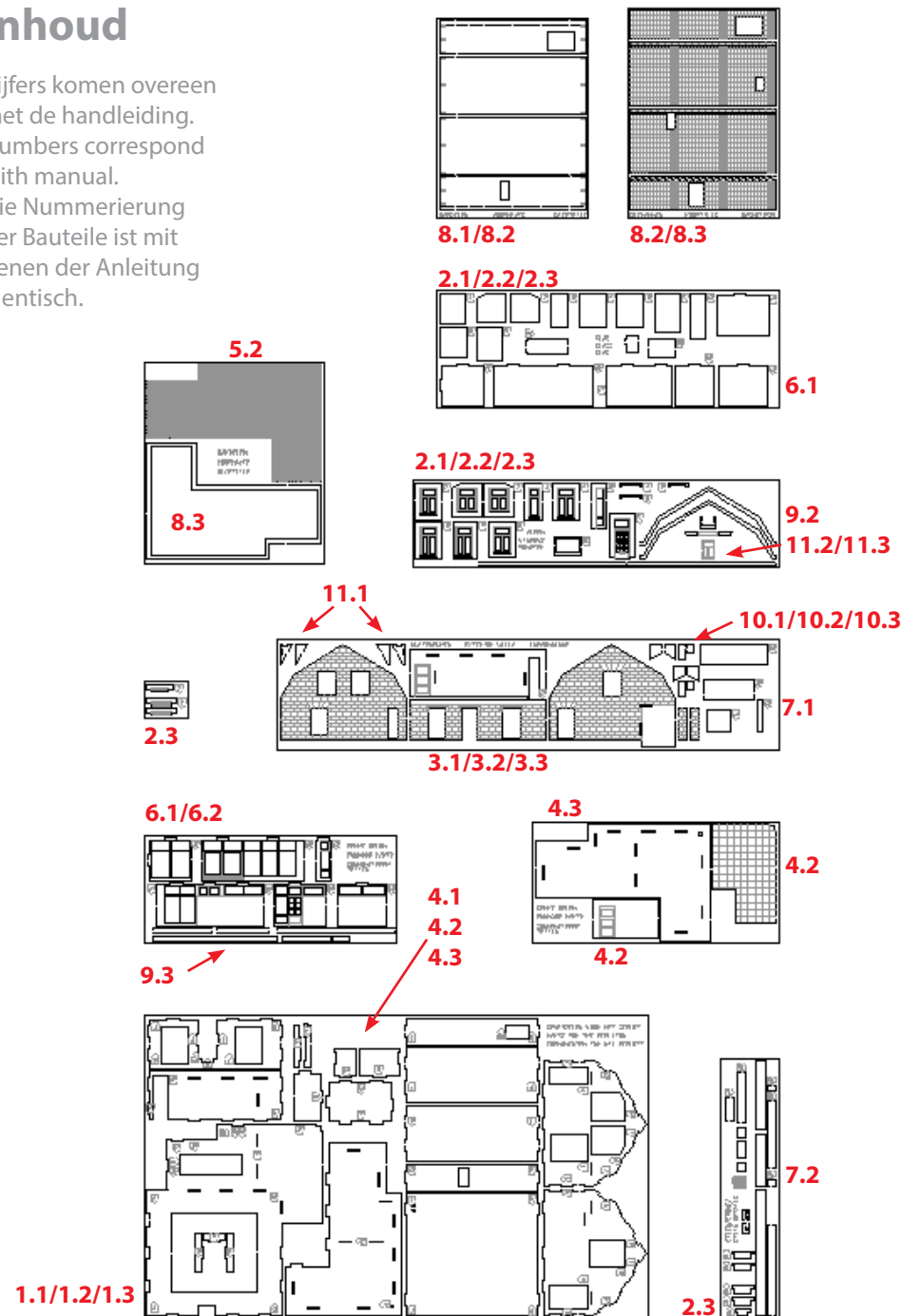
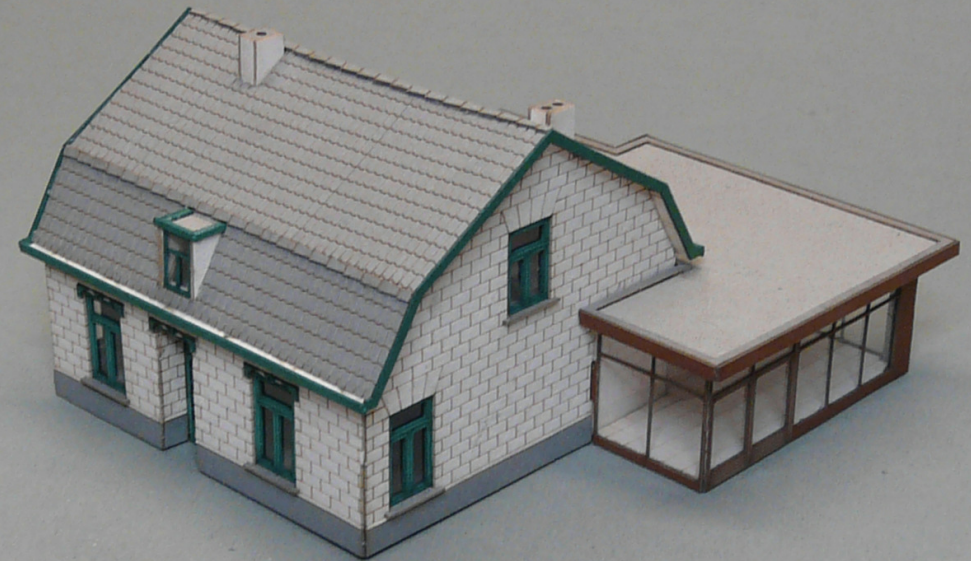





Inhoud

Cijfers komen overeen met de handleiding.
 Numbers correspond with manual.
 Die Nummerierung der Bauteile ist mit denen der Anleitung identisch.



Heistraat 79 Thema/ theme/ thema Heistraat



-  Vrijstaande woning met stucwerk, gebouwd rond 1920 en moderne serre
-  Detached house with stucco, built around 1920 and modern sun room
-  Freistehendes Haus mit Stuck, erbaut um 1920 und moderne Sonnezimmer

Tips, trucs en aanbevelingen

Houd de onderdelen zo veel mogelijk uit de buurt van vocht. Extra "vervuilen" kan met poeders of zeer bescheiden met de airbrush.

Lijmen

Doorsnee houtlijm is prima te gebruiken voor het opbouwen van Markenburg producten.

Wees spaarzaam met het gebruik van lijm.

Voor het gedoseerd aanbrengen van de lijm kan een druppel lijm op een plaatje worden geplakt waarna met b.v. een cocktailprikker de lijm van de druppel op de onderdelen aangebracht kan worden.

Probeer onderdelen eerst droog in elkaar te zetten, dit geeft waardevolle informatie en ruimte voor correcties. Als alles duidelijk is kan er met lijm gewerkt worden.

Onderdelen uitsnijden

Gebruik een scherp mesje.

Snij achtergebleven reststukjes eerst uit de onderdelen voordat het onderdeel uit het frame gesneden wordt.

Snij een onderdeel pas uit als het direct nodig is voor de assemblage.

Wees extra voorzichtig met de kozijnen en andere dunne onderdelen.

Verlichting

Indien gewenst, bouw deze in bij stap 1 van de handleiding.

Benodigd bij de bouw

Benodigde materialen:

Deze handleiding
(Hout)lijm
Scherp (hobby)mesje
Goed licht

Handig:

Coctailprikkers (zie tips).

Papiertje of plaatje voor het plaatsen van enkele druppels lijm.

Schone werkruimte zodat kleine onderdelen niet direct kwijtraken.

Vergrootglas of loep.

Eventueel verlichting e.d. zoals Led's en lakdraad.

Tips, tricks and recommendations

Keep the parts away from moisture as much as possible. Extra "weathering" can be done with powders or, very modest, with an airbrush.

Glue

General wood glue is good to use for building Markenburg products.

Be sparingly with the use of glue.

For the dosed application of the adhesive, please paste a drop of glue on a piece of paper and then put with, for example a toothpick, little bits of glue from the drop of glue at the paper onto the parts.

Try first to assemble the dry parts, this provides valuable information and space for corrections. When everything is clear it can be glued together.

Cutting parts

Please use a sharp knife.

First, cut of residual pieces out of the components before cutting the parts out of the frame.

Cut out a part only when it

is directly necessary for the assembly.

Take special care with the windowframes and other thin parts.

Lights

If desired, build them in at step 1 of the manual.

Required for the construction

Required materials:

This manual
(Wood) glue
Sharp (hobby) knife
Good lighting

Handy:

Toothpicks (see tips).

Paper or plate for placing a few drops of glue.

Clean workspace so that small parts will not immediately be lost.

Magnifying glass

Any lighting etc, such as LEDs and thin wires.

Tipps, Tricks und Empfehlungen

Bauteile nicht feucht werden lassen. Ein "gealtertes Finish" des Hauses kann mit Puder oder mit dezentem Einsatz von Airbrush erfolgen.

Kleben

Holzleim ist ideal für den Zusammenbau der Markenburg Produkte.

Leim bitte sparsam verwenden

Zur Klebstoffdosierung empfehlen wir etwas Leim auf ein Stück Papier zu geben und den Leim mit einem Zahnstocher zu übertragen.

Bitte den Bausatz erst trocken vormontieren, es ermöglicht Ihnen Korrekturen. Wenn alles klar ist, zusammen leimen.

Teile ausschneiden

Verwenden Sie ein scharfes Messer, z.B. Cutter.

Schneiden Sie die Abfallstücke, wie z.B. Fenster zuerst aus. Lösen Sie dann das Bauteil vom Rahmen.

Bitte die Teile nur unmittelbar vor der Montage ausschneiden, damit sie nicht verloren gehen.

Seien Sie bei filigranen Teilen wie z.B. Fensterrahmen besonders vorsichtig.

Leuchten

Wenn Sie Ihr Haus mit Beleuchtung versehen wollen, bauen Sie diese in Schritt 1 der Anleitung ein

Erforderlich für den Bau

Benötigte Materialien:

Diese Anleitung
(Holz-) Leim
Scharfes (Hobby-) Messer
Gutes Licht

Hilfsmaterial:

Zahnstocher (siehe Tipps).

Papier oder Platte für die Platzierung von ein paar Tropfen Klebstoff.

Sauberer Arbeitsbereich, ggf, Schüssel, damit keine Teile verloren gehen.

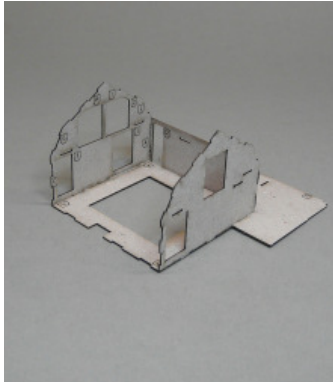
Lupe

Zusätzliche Beleuchtung etc, wie zum Beispiel LEDs und dünnen Draht.

Handleiding

Stap 1

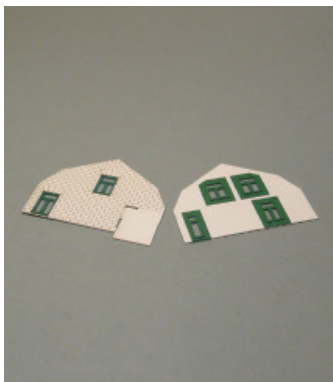
Zet het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen (A bij A etc.) Begin bij de "A" onderdelen en ga zo verder. Wacht met de serre.



Stap 1.1

Stap 2

Zet de gevels in elkaar. Plak het kozijn op de achterkant van de gevel. Plak daarna het glas achter het kozijn. Let op de verschillende vensterbanken/waterslagen. Gebruik hierbij de getallen.

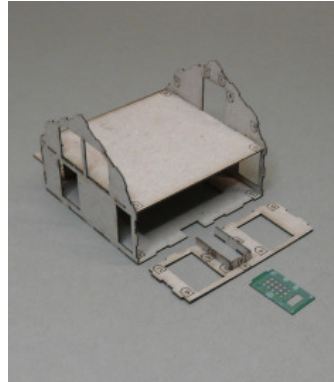


Stap 2.1

Manual

Step 1

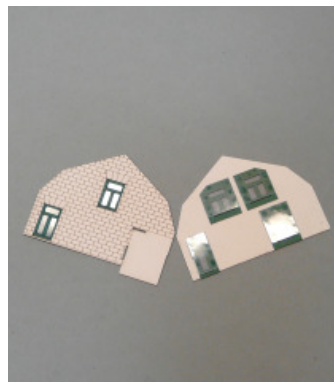
Put the skeleton together. Make sure that the letters come together (A to A etc.) Start at the "A" parts and so on. Wait with the sun room.



Step 1.2

Step 2

Put the facades together. Paste the windowframe on the back of the facade. Then paste the glass behind the windowframe. Note the different windowsills. Make use of the numbers.

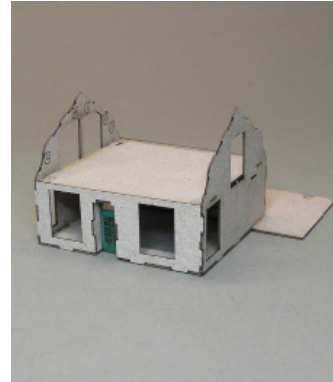


Step 2.2

Anleitung

Schritt 1

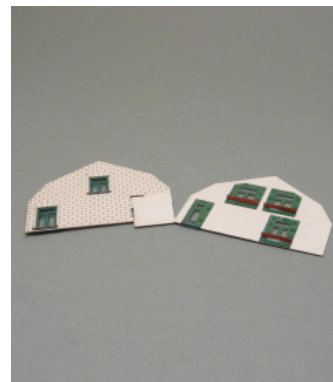
Fügen Sie den Grundkörper zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen (A auf A usw.) Nicht jetzt der Sonnezimmer.



Stap 1.3

Schritt 2

Komplettieren Sie die Fassadenteile. Fügen Sie dazu Fenster- und Türrahmen von der Rückseite her in die Fassadenteile ein und setzen Sie dann das Fensterglas in die Rahmen.



Stap 2.3

Step 3

Plak de gevels tegen het skelet. De kozijnen vallen naadloos in de gaten van het skelet. Lijn de gevels uit met de kozijngaten in het skelet. Denk aan de naden op de hoeken bij het opplakken van de gevels.



Stap 3.1

Step 4

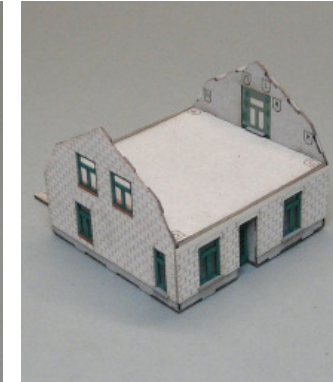
Zet de rest van het skelet in elkaar. Zorg dat de letters bij elkaar komen. Let ook op de wand en vloerbekleding waarbij de vloer als laatste ingelegd wordt.



Stap 4.1

Step 3

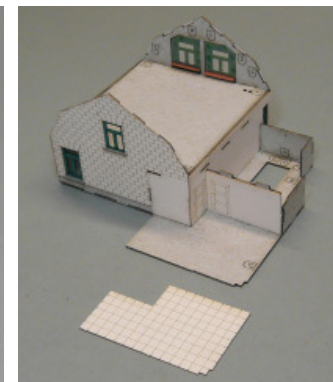
Paste the facades onto the skeleton. The frames fit seamlessly into the holes in the skeleton. Align the facades with the windowholes in the skeleton. Keep in mind the seams on the corners while sticking on the facades.



Step 3.2

Step 4

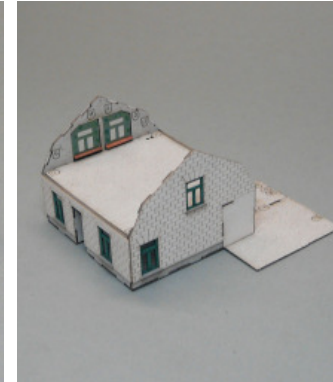
Add the rest of the skeleton together. Make sure that the letters come together. Note the wall and floor, where the floor is inlaid last.



Stap 4.2

Schritt 3

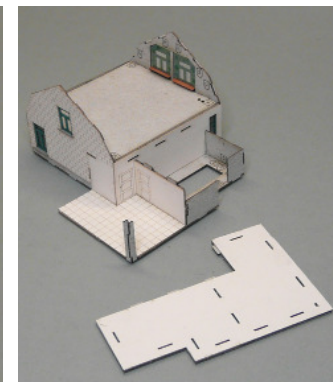
Montieren Sie die Fassadenteile auf dem Grundkörper. Die Rahmen passen nahtlos in die vorgesehenen Öffnungen des Grundkörpers. Fassadenteile einpassen und Ecknähte sorgfältig verkleben.



Stap 3.3

Schritt 4

Fügen Sie den Rest des Skeletts zusammen, dabei müssen gleiche Buchstaben zusammen passen. Beachten Sie die Wand und Boden, wo der Boden zuletzt eingelegt wird.



Stap 4.3

Stap 5

Plak het dak op het skelet.

Serre volgorde: Plafond tegen skeletdak > skeletdak aan het huis monteren > grinddak op skeletdak plakken.

Step 5

Glue the roof on the skeleton. Sun room order: Ceiling on skeletonroof > assemble the skeletonroof to the house > paste gravel roof on top of the flat skeletonroof.

Schritt 5

Kleben Sie das Dach auf das Skelett. Sonnezimmer Reihenfolge: Decke auf die Skelett Dach > Skelett Dach am Haus montieren > Kiesdach auf Skelett Dach kleben.

Stap 7

Plak de stenen plinten op de gevels. Begin zoals op foto 7.2 en let op de naden en uitlijning tussen de plinten.

Step 7

Paste the stone baseboards on the facades. Start as in picture 7.2 and note the seams and alignment between the baseboards.

Schritt 7

Fügen Sie die Steinsockel an die Fassaden. Starten Sie wie in Abbildung 7.2 und beachten Sie die Nähte und Ausrichtung zwischen den Sockelteilen.



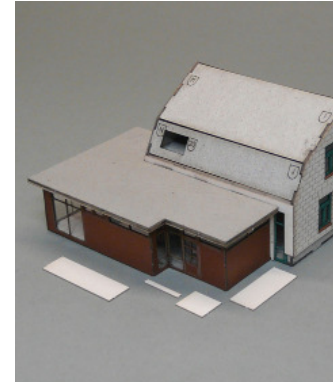
Stap 5.1



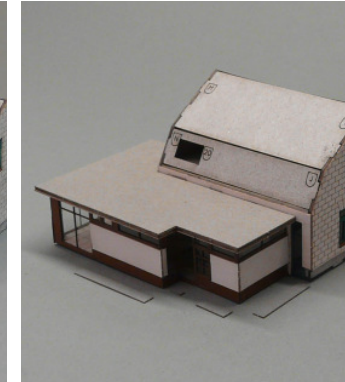
Stap 5.2



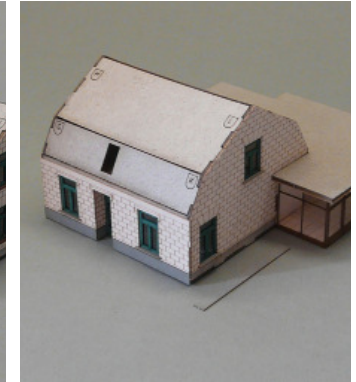
Stap 5.3



Stap 7.1



Stap 7.2



Stap 7.3

Stap 6

Plak het glas achter de kozijnen. Pallen aan de bovenzijde van het kozijn worden automatisch ook van glas voorzien. plak dan het kozijn tegen het dak, (wand) en vloer van de serre.

Step 6

Paste the glass behind the frames. Catches on the upper side of the frame are also provided with glass. Then paste the frame to the roof (wall) and floor of the sun room.

Schritt 6

Fügen Sie das Glas hinter den Rahmen. Festhalter auf der oberen Seite sind auch mit Glas Verfügt. Fügen Sie den Rahmen auf dem Dach (Wand) und der Boden der Sonnezimmer.

Stap 8

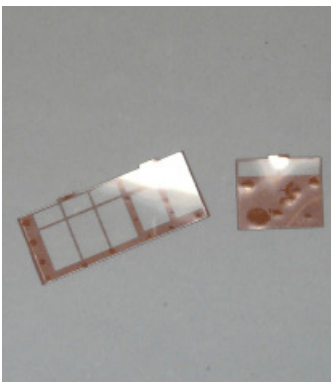
Plak het dak op het skelet. Volgorde: dakplanken > dakpannen > nok. Leg alle platen bij de nok netjes tegen elkaar.

Step 8

Glue the roof onto the skeleton. Order: roof boards > tiles > ridge. Put all the plates to the ridge neatly together.

Schritt 8

Kleben Sie das Dach auf den Grundkörper. Montagereihenfolge: Verbratterung > Ziegel > First. Beginnen Sie dabei passgenau am First.



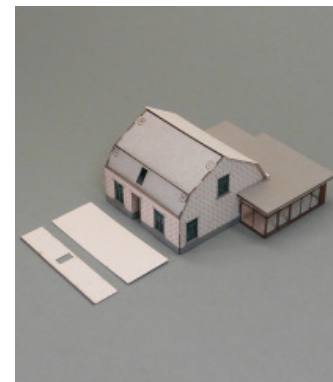
Stap 6.1



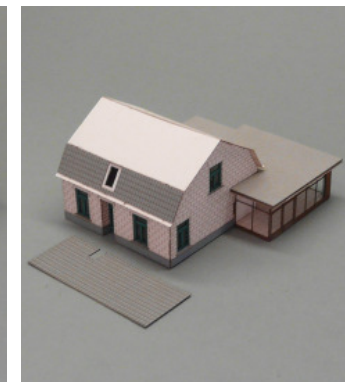
Stap 6.2



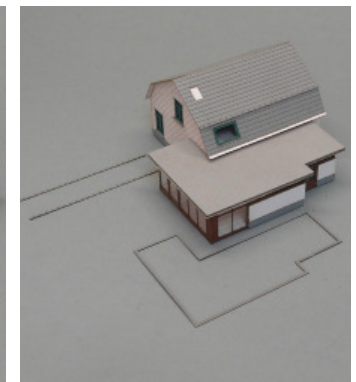
Stap 6.3



Stap 8.1



Stap 8.2



Stap 8.3

Stap 9

Vouw de goten tot ze horizontaal staan.
Plak dan de daklijsten tegen de zijkanten van het dak en langs de goten. Ook de serre wordt voorzien van (bruine) daklijsten.



Stap 9.1

Step 9

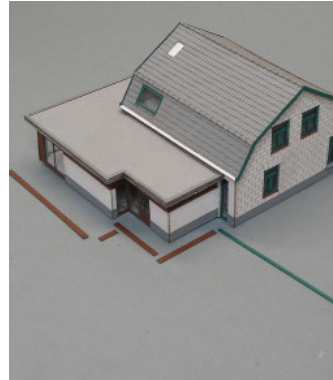
Fold the gutters until they are horizontal.
Then paste the cornices onto the sides of the roof. The sun-room has brown cornices.



Stap 9.2

Schritt 9

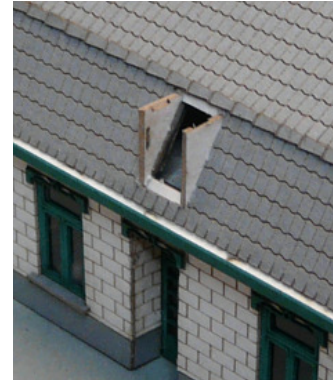
Falten Sie die Dachrinnen, bis sie waagrecht liegen.
Dann kleben Sie die Gesimse an das Dach. Die Sonnezimmer hat braune Gesimse.



Stap 9.3

Stap 11

Plak eerst de zijkanten tegen elkaar en dan op het dak.
Plak dan het glas er in en later het kozijn tegen het glas.
Dan kan het platte dak er op. Werk dan de dakrand af met de groene onderdelen.



Stap 11.1

Step 11

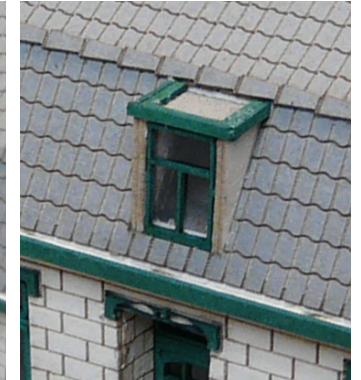
First paste the white wall parts to each other and then on the roof. Paste the glass in. Then paste the window frame on the glass.
Then paste the flat roof on top. Finish the Dormer with the green cornices.



Stap 11.2

Schritt 11

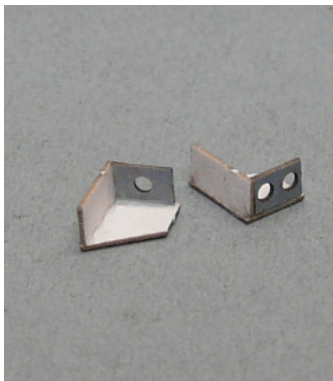
Fügen Sie die Seitenwände gegen einander und dann auf dem Dach. Dann kleben Sie das Glas dazwischen und später der Fensterrahmen auf dem Glas. Dann wird das Flachdach eingesetzt.



Stap 11.3

Stap 10

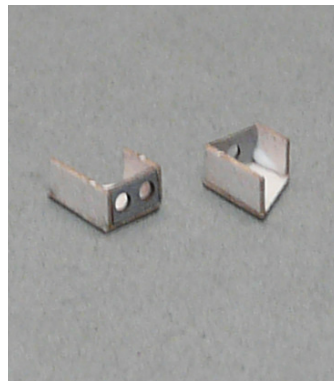
Plak de onderdelen van de schoorsteen in elkaar.
Let op het verschil tussen kopwanden en de tussenvallende zijwanden. Schoorsteendakje valt in de schoorsteen.



Stap 10.1

Step 10

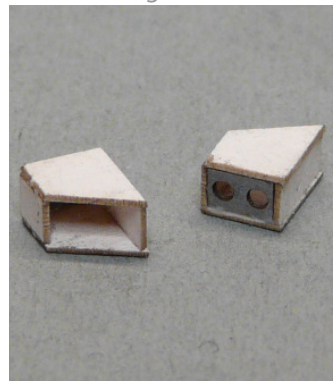
Paste the parts of the chimney together.
Note the difference between the end walls and intermediate walls. Chimney roof needs to be placed in the chimney.



Stap 10.2

Schritt 10

Fügen Sie die Teile des Schornsteins zusammen.
beachte Sie den Unterschied zwischen den Stirnwänden und den Zwischenwänden. Schornsteinkopf innerhalb der Wandung montieren.



Stap 10.3

Stap 12

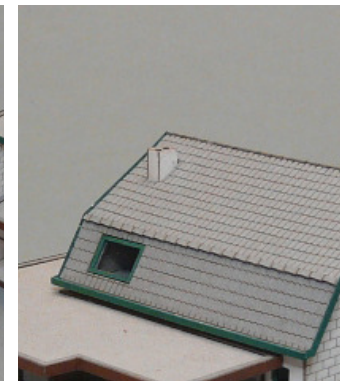
Plak de schoorstenen op het dak. De schoorsteen met één rookgat moet aan de voorzijde.



Stap 12.1

Step 12

Paste the chimneys onto the roof. The one with only one smokehole is supposed to be at the frontside of the roof.



Stap 12.2

Schritt 12

Kleben Sie die Schornsteine auf das Dach. Der mit nur ein Rauchkanal sollte auf das vorder Dach stehen.



Stap 12.3